



Balabolka

(<http://www.cross-plus-a.com/fr/balabolka.htm>)

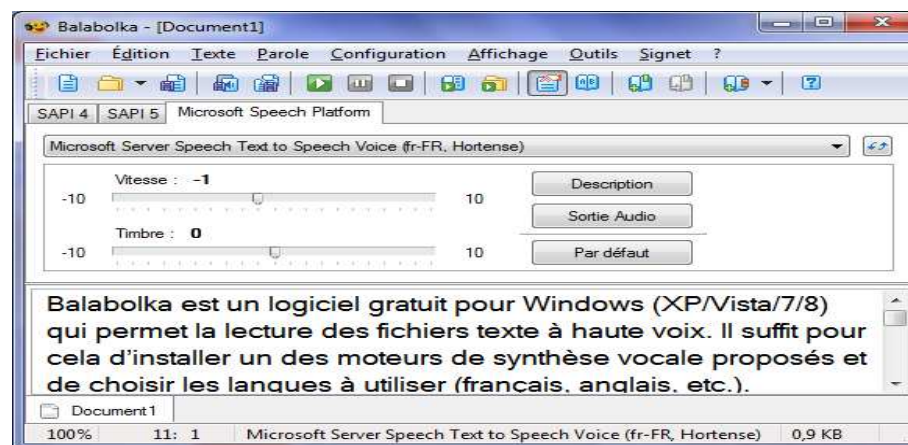
Balabolka est un logiciel gratuit pour Windows (XP/Vista/7/8) qui permet la lecture des fichiers texte à haute voix, ce qui peut devenir très intéressant pour les **langues vivantes**, pour la **production d'écrits** ou pour les élèves ayant besoin de **soutien en lecture**. Il suffit pour cela d'installer un moteur de synthèse vocale et les langues à utiliser (français, anglais, etc.).

On pourra ensuite utiliser Balabolka pour, par exemple :

- Lui demander de lire à haute voix un **texte qui sera surligné au fur et à mesure de l'avancement de la lecture**,
- **Enregistrer automatiquement un fichier audio** à partir du contenu d'un fichier texte, ou grâce à l'outil de fractionnement, enregistrer plusieurs fichiers audio des différentes parties de ce même texte,
- **Activer la surveillance du presse-papier** pour que tout texte sélectionné et copié dans le presse-papier (menu « Edition » / « Copier ») depuis n'importe quel logiciel (navigateur internet par exemple) soit « lu » à voix haute dans la langue choisie.

Sommaire

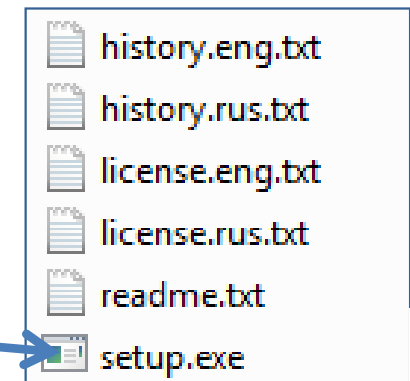
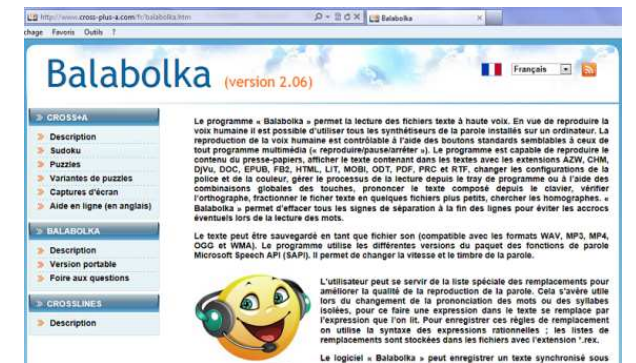
1. [Installer Balabolka](#)
2. [Lire un texte à haute voix](#)
3. [Enregistrer un \(ou plusieurs\) fichier\(s\) audio](#)
4. [Activer la surveillance du presse-papier](#)
5. [Utiliser le menu contextuel \(clic droit\)](#)



1 - Installer Balabolka

Vous devez installer dans l'ordre :

- Le moteur de synthèse vocale** (Microsoft Speech Platform), cliquez sur le lien ci-dessous puis téléchargez et installez le fichier [x86 SpeechPlatformRuntime\SpeechPlatformRuntime.msi](#)
- Les **voix**, cliquez sur les liens ci-dessous puis téléchargez et installez
 - la voix française d'Hortense : [MSSpeech TTS fr-FR Hortense.msi](#)
 - la voix anglaise de Hazel : [MSSpeech TTS en-GB Hazel.msi](#)
- Balabolka**, cliquez sur le lien ci-dessous, téléchargez le fichier, puis double-cliquez sur le fichier téléchargé pour l'ouvrir : [balabolka.zip](#)
Le contenu du fichier s'affiche.
Double-cliquez sur « **setup.exe** » pour lancer l'installation.
Laissez ensuite l'installation se dérouler, en cliquant sur « Suivant » lorsque demandé.



Remarque : la procédure ci-dessus décrit une installation rapide avec les composants les plus fréquemment utilisés. Si vous souhaitez installer d'autres langues (ou si les liens ci-dessus ne fonctionnent plus), consultez la procédure d'installation détaillée.

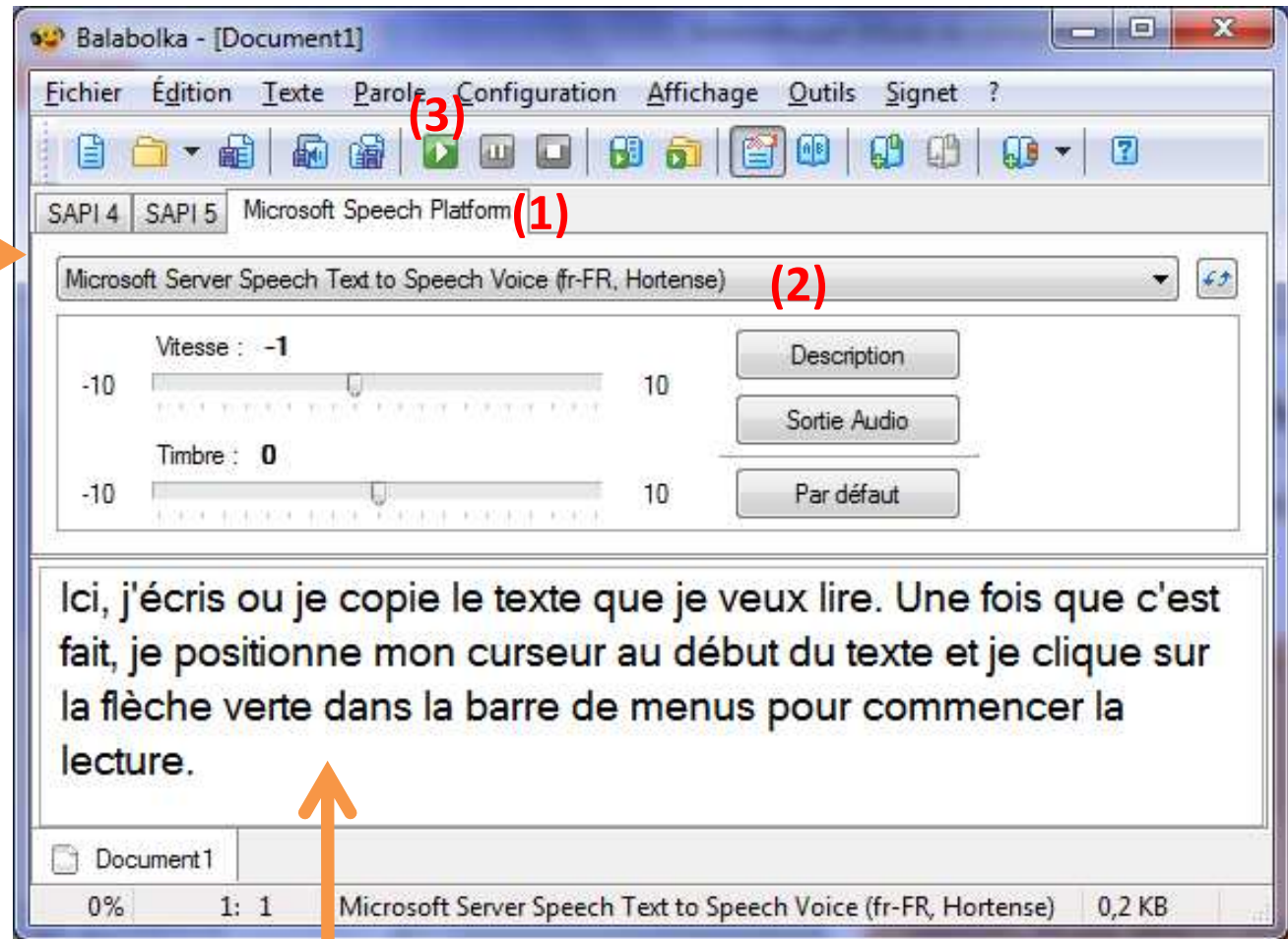
2 - Lire un texte à haute voix



Maintenant que Balabolka est installé, vous pouvez le lancer en double-cliquant sur son icône.

La fenêtre ci-contre apparaît. Cliquez sur l'onglet « **Microsoft Speech Platform** » (1) et choisissez la voix qui lira le texte (2).

Remarque : si aucune voix n'apparaît en (2), vérifiez que vous avez bien installé tous les éléments mentionnés dans la partie « 1 – Installer Balabolka ».



Dans la partie basse de l'écran, écrivez ou copiez le texte à lire. Positionnez ensuite le curseur au début du texte et cliquez sur l'icône en forme de flèche verte (3) (ou sur « **Parole** » puis « **Lire à haute voix** » (4)) pour commencer la lecture.



Améliorer la lecture et l'affichage

Le menu « **Affichage** » permet de régler la taille de la police utilisée pour l'affichage du texte.

Les curseurs « **Vitesse** » et « **Timbre** » permettent d'affiner le rythme de la lecture et d'avoir une voix plus ou moins aigue.

The screenshot shows the Microsoft Speech Platform interface. The 'Affichage' menu is open, showing options like 'Langue (Language)', 'Polices et couleurs... Ctrl+B', 'Interface... Ctrl+K', 'Montrer', 'Plein écran F12', 'Sortie audio', and 'Par défaut'. Below the menu, there are two sliders: 'Vitesse : -1' and 'Timbre : 10'. The main text area contains the sentence: 'Ici, j'écris ou je copie le texte que je veux lire. Une fois que c'est fait, je positionne mon curseur au début du texte et je clique sur la flèche verte dans la barre de menus pour commencer la lecture.'

Le menu « **Affichage** » permet également d'afficher / masquer certains éléments :

- menu **Montrer / Barres d'outils**
- menu **Montrer / Paramètres de voix**

Au fur et à mesure de l'avancement de la lecture, le texte lu est surligné.

Remarque : si vous n'avez pas fermé Balabolka et que vous ne le voyez plus, pensez à regarder en bas à droite près de l'horloge.



3 - Enregistrer un (ou plusieurs) fichier(s) audio

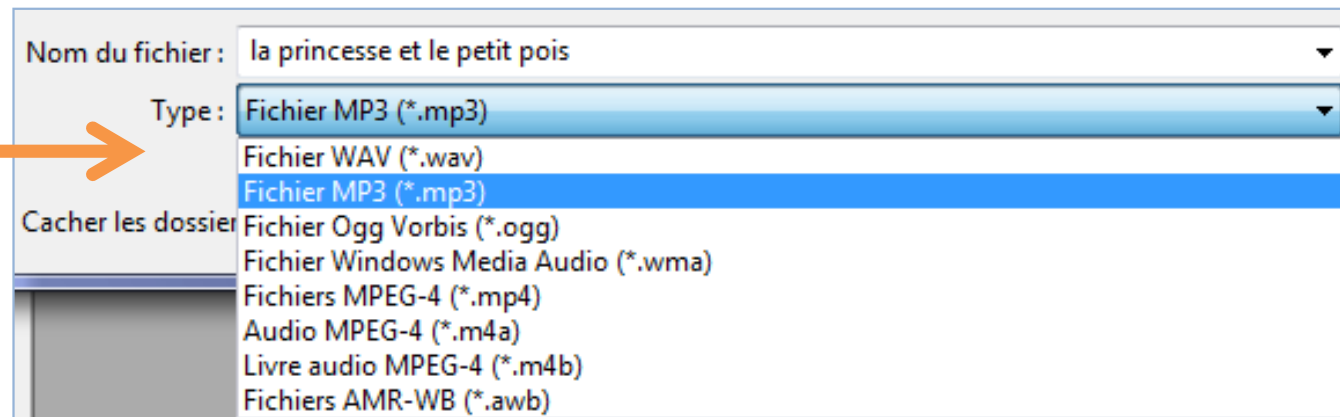
Balabolka permet de générer très facilement un fichier audio du texte lu...

en cliquant dans la barre d'outils sur la quatrième icône.



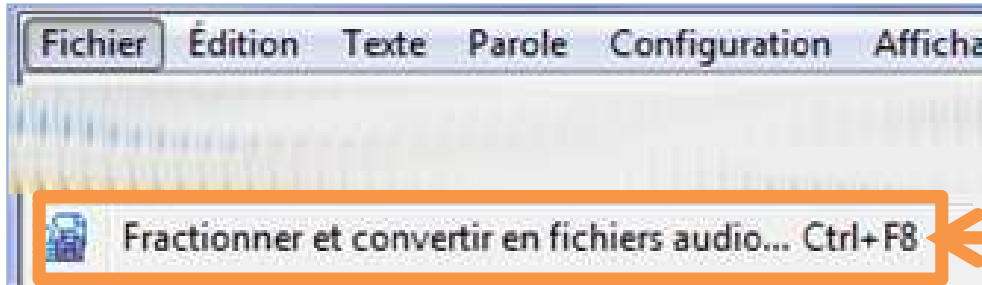
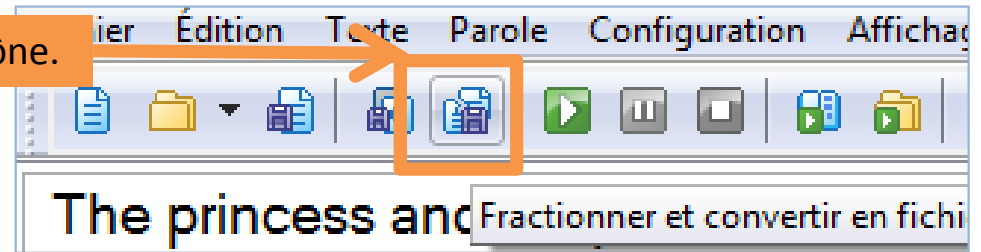
ou en choisissant l'option « Enregistrer le fichier audio » dans le menu « Fichier ».

Il ne reste plus qu'à indiquer le nom du fichier de destination et à choisir le format du fichier audio (.mp3 par exemple).



On peut aussi **fractionner** le texte lu pour obtenir en une seule fois plusieurs fichiers audio...

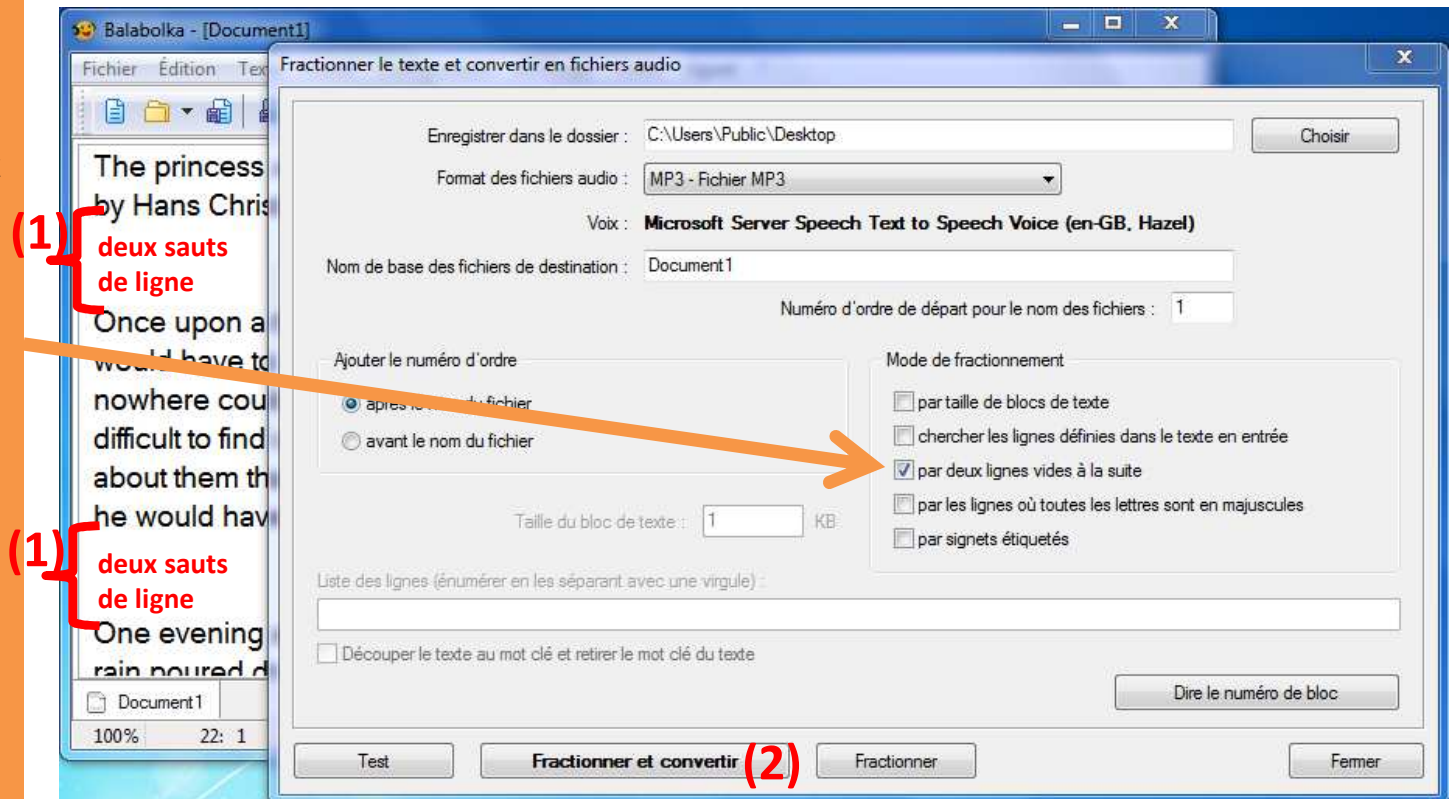
en cliquant dans la barre d'outils sur la cinquième icône.



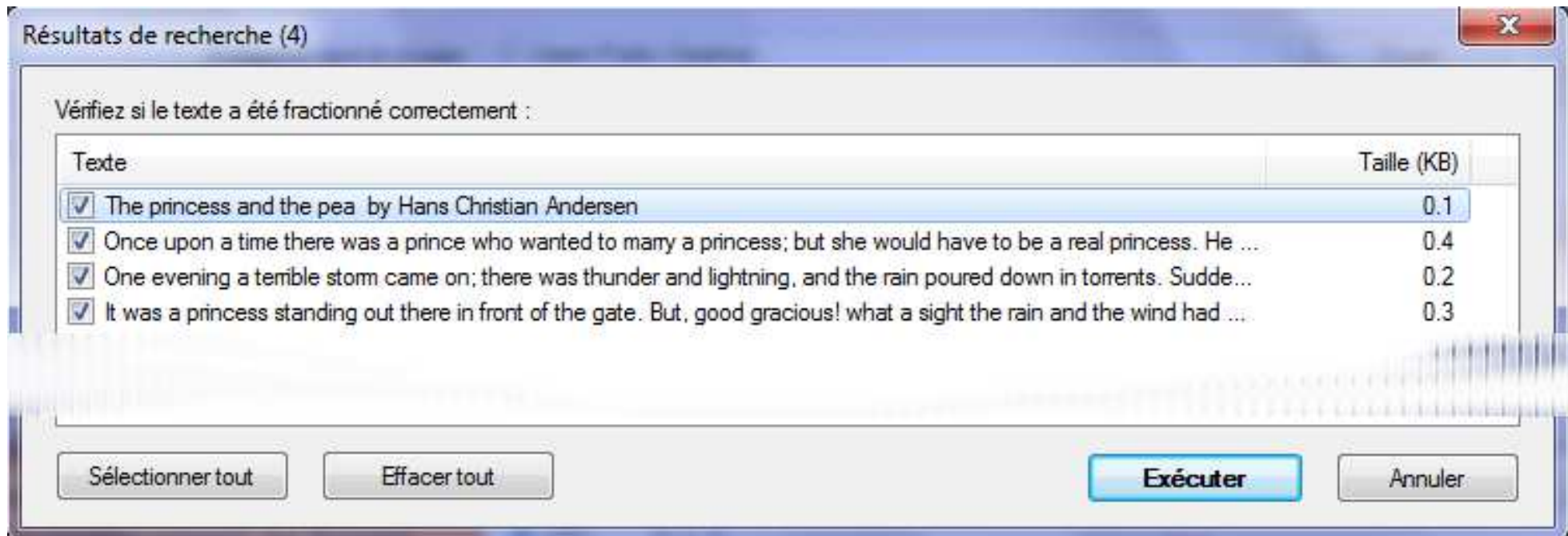
ou en choisissant l'option « **Fractionner et convertir en fichiers audio** » dans le menu « **Fichier** ».

La fenêtre suivante propose plusieurs modes de fractionnement du texte. Le plus simple est de choisir « **deux lignes vides à la suite** » (et de préparer le texte en conséquence **(1)** avant de cliquer sur « **Fractionner et convertir** » **(2)**).

Rien de particulier pour les autres options : choix du dossier de destination et du format des fichiers audio, ainsi que la possibilité de numéroter automatiquement les fichiers générés.

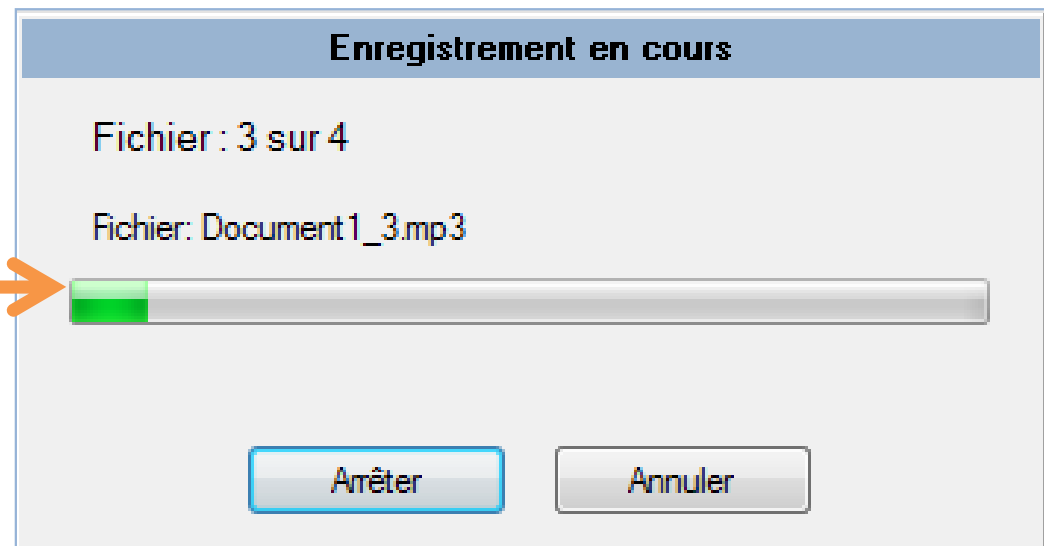


Après avoir cliqué sur « **Fractionner et convertir** », la fenêtre suivante apparaît qui permet de vérifier que le fractionnement souhaité est correct.



Si c'est bien le cas, cliquez sur « **Exécuter** » et attendez que l'enregistrement des fichiers audio soit terminé.

Les fichiers générés seront placés dans le dossier choisi précédemment.

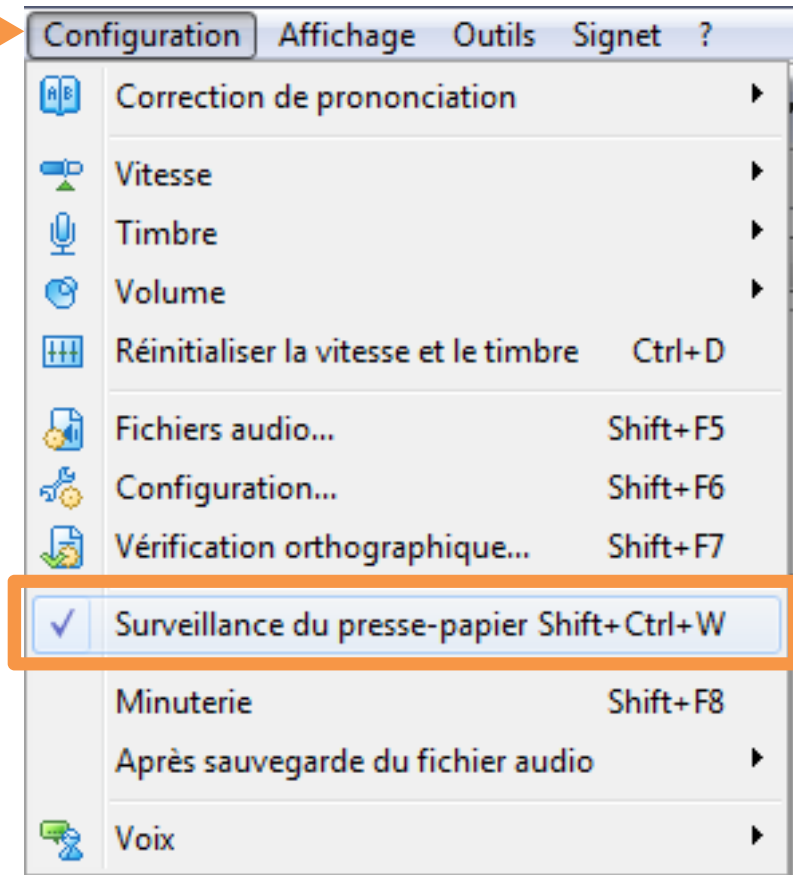


4 - Activer la surveillance du presse-papier

L'option « **Surveillance du presse-papier** » du menu « **Configuration** » permet d'activer la lecture automatique dans la langue choisie de tout ce qui est copié dans le presse-papier.

Vous pouvez alors utiliser vos logiciels habituels : traitement de texte, navigateur internet, etc.

Dès lors que vous sélectionnerez du texte et que vous choisirez la commande « **Copier** », le texte copié sera lu à voix haute par Balabolka.



Pour stopper la lecture :

1. Temporairement : réactivez la fenêtre Balabolka et cliquez sur le bouton « **Arrêter** » dans la barre d'outils.



2. Définitivement : fermez Balabolka (menu « **Fichier / Quitter** ») ou désactivez la « **Surveillance du presse-papier** » dans le menu « **Configuration** ».

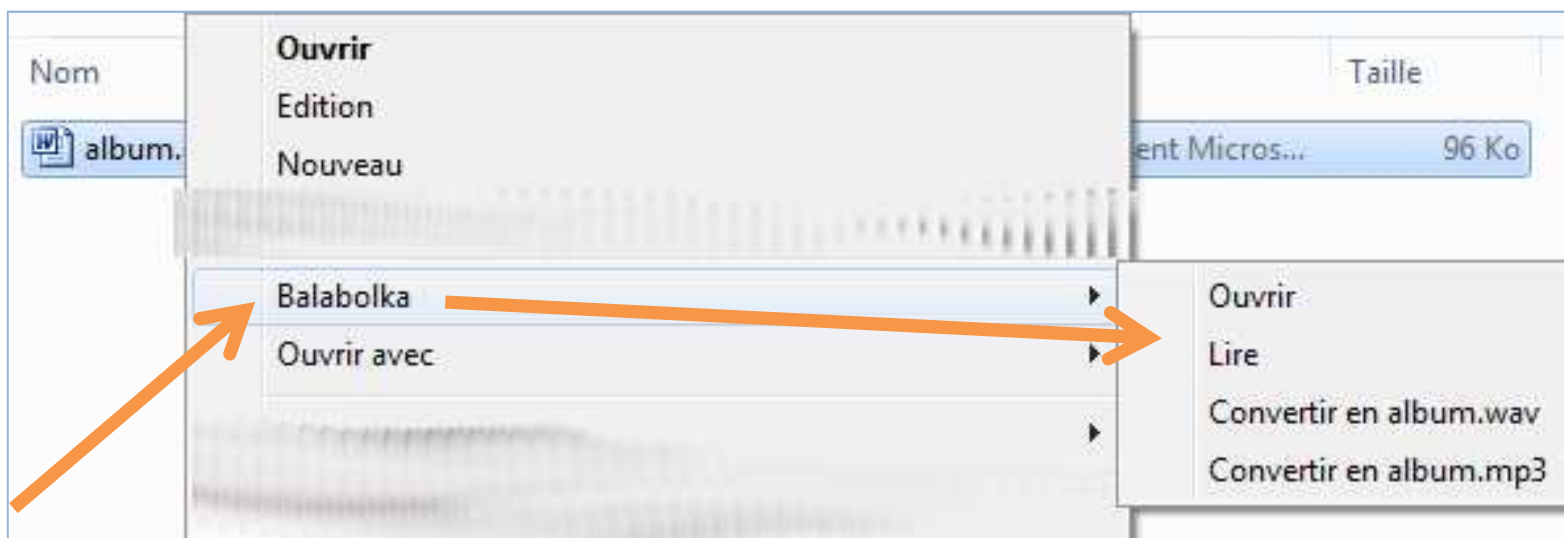
5 - Utiliser le menu contextuel (clic droit)

Balabolka est capable d'afficher et d'enregistrer le texte contenu dans différents types de documents dont les formats les plus courants : .doc, .pdf, .odt, etc.

Il n'est pas nécessaire que Balabolka soit ouvert.

Si on clique avec le bouton droit de la souris sur un document dont le format est connu par Balabolka (ici par exemple, un fichier au format .doc)

une option supplémentaire apparaît dans le menu contextuel (menu sous le clic droit).



Les choix proposés :

1. **Ouvrir** : le document sera ouvert dans Balabolka, la lecture ne sera déclenchée qu'à la demande.
2. **Lire** : le document sera ouvert dans Balabolka et la lecture lancée automatiquement à l'ouverture.



3. **Convertir en .wav ou en .mp3** : le document sera ouvert en arrière-plan (on ne le voit pas), et son contenu automatiquement converti en fichier audio. Un petit micro apparaît dans la barre des tâches près de l'horloge, pour suivre l'avancement de la conversion.